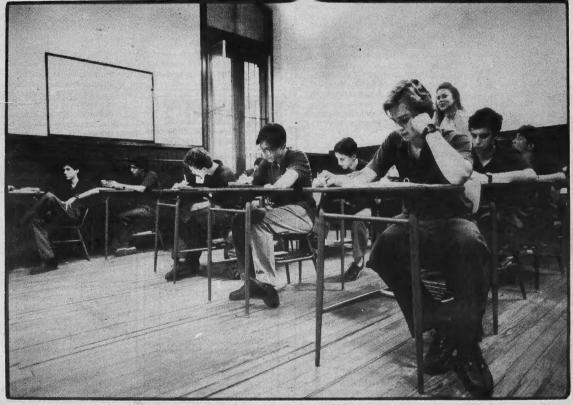
Suplemento de Educación de Página/12

La polémica fue actualizada por el ministro Cavallo a raíz del decreto de regulación de los aranceles de los establecimientos educativos privados. Pero en el país tiene casi medio siglo. Una especialista (Cecilia Braslavsky), un economista y docente de la universidad privada donde el ministro manda a su hija (Roberto Dvoskin), un directivo de una institución privada católica (Néstor Ribet) y una gremialista (Mary Sánchez) dan su opinión sobre el controvertido tema. Con una expansión creciente, el sector educativo privado capta en la actualidad a casi dos

millones de alumnos, alrededor del 21 por ciento

de la totalidad.

## **EDUCACION EDUCACION PRIVADA ESPECIAL** NEGOGIO O fenómeno Corky FUICON SOCIAL



CENTRO DE CAPACITACION

utpba

En el '93 el conocimiento toma otro

-M CHI'SO-



Está abierta la inscripción a los cursos y talleres del Centro de Capacitación utpba. Los esperamos. Te esperamos

Periodismo comunicación

Periodismo de investigación. Il Taller de perfeccionamiento para redactores.

y Ecología. 

Taller de Agencia. de producción y realización periodística.

■ Periodismo deportivo. ■ Taller de iniciación periodistica. Il Video edición. ■ Taller para editores. ■ Taller de edición gráfica. 🖩 Técnicas de filmación. Periodismo humorístico.

Departamento Idiomas

Programa de inglés para periodistas y trabajadores de prensa. Cursos regulares en 5 niveles, Cursos

especiales para periodistas deportivos y de

Adolescentes

Cursos de periodismo, radio, video, historieta, teatro, literatura y charlas de rock.

Cultura

Cursos y talleres de teatro, plástica, telar, cerámica, tango, yoga y fotografia.

Informática

Fox Pro. Page Maker. Word Perfect. Quatro Pro

Informes e inscripción de lunes a viernes de 10 a 20 horas en Alsina 779, 2º piso, o al teléfono 343-3436.

CENTRO DE CAPACITACION utoba Donde el conocimiento toma otro curso

Unión de Trabajadores dePrensa de Buenos Aires

Secretaria de Asuntos Profesionales

de Cultura

Asociación Argentina de Cultura Inglesa

6-7

ACTUALIZACION EN METODOS DE ENSEÑANZA Y TECNOLOGIA EDUCATIVA

TITULOS OFICIALES

(A-835) ✓ PROFESORADO ELEMENTAL DE INGLES ✓ PROF. DE INGLES MEDIO

TRADUCTOR LITERARIO Y TECNICO CIENTIFICO

**CURSOS GENERALES** 

(TIT. NO OFICIALES) ✓ INFANTIL, ADOLESCENTES Y **ADULTOS** ✓ TODOS LOS NIVELES ✓ EXAMENES UNIV. DE CAMBRIDGE

**EXAMENES ALUMNOS LIBRES (INTERIOR)** 

CURSOS ESPECIALES PARA EMPRESAS ✓ PRINCIPIANTES ✓ INTERMEDIOS ✓ AVANZADOS

SUIPACHA 1333 BS.AS. 393-4864/0275

Un debate tercermundista

E n una Argentina donde casi un tercio de los alumnos de las escuelas primarias no tienen maestros por los exiguos salarios que reciben, y donde se decide suprimir la mitad de los trenes de pasajeros dejando a miles de empleados ferroviarios sin trabajo, no parece demasiado serio que el ministro de Economía dedique ni siquiera un minuto del precioso tiempo que todos pagamos en discutir los aranceles de las escuelas privadas, cuyo mercado son los sectores de mayores ingresos. Salvo que el modelo de libertad económica no sea válido para

aquel pequeño sector de la sociedad que tiene la posibilidad de enviar a sus hijos a escuelas privadas sin subsidio estatal.

Los funcionarios del equipo económico arguyen, no sin razón,

que la educación de sus hijos es un bien demasiado preciado para que sean el mercado y sus reglas los que la gobiernen. Pero

que sean el mercado y sus regias los que la gootenien. Pero cuidado, que dicho argumento es demasiado peligroso, porque rápidamente nos llevaria a pensar que también la salud y por qué no la vivienda y la alimentación son bienes esenciales para la población. Cuando uno establece reglas de juego, por ejemplo las de la libre competencia, está obligado a aceptarlas y a saber que, como

en los negocios, uno puede ganar o perder, y no es justo objetar el modelo cuando uno pertenece al segundo grupo.

de Economía no le gustó que una parte mayor de los necesarios 10.000 dólares que él dice ganar sean apropiados por el colegio

adonde envía a sus hijos. Con todo el respeto que se merece, me

permito brindarle soluciones alternativas no excluyentes entre si,

a) Solicitar un aumento a la Fundación Mediterránea, aduciendo una mayor productividad de su trabajo, hecho que estaría

b) Buscar otro colegio en el país o en el exterior cuyos aranceles

Cualquiera de estas dos alternativas se enmarcaría dentro de las

Claro que existiría una tercera. Enviar a sus hijos a una escuela del Estado, tal como lo hace la mayoría de la población. Pero

puede ser peligroso, porque puede darse cuenta de que el debate no

debe ser dado en el marco de los aranceles de las escuelas privadas sino en el del deterioro profundo de la educación en la Argentina,

Ex subsecretario de Comercio Interior durante la presidencia de Raúl Alfonsin. Profesor en la Facultad de Economia de la Universidad de San

educación sexual

que el Gobierno, del cual es partícipe, tiene la obligación de

sean menores, de manera tal de demostrar que los mecanismos de

como manera de que sus ingresos no se vean deteriorados:

la libre competencia mejoran el poder adquisitivo

permitido por la legislación vigente.

leyes de la libertad de mercado.

INGRESO AL SECUNDARIO

ORT - C. Pellegrini - Nac. Bs. As.

Cangallo Schule - Buenos Aires
INICIOS
CENTRO DE ESTUDIOS A CARGO DE INES
PAVLOTSKY V VICHY KATCHEROFF
87-6566 \* 942-9430
952-0292

Algo que ver

Directora: Lic. Josefina Rabinovich

Videos • Talleres • Cursos

resolver

En el caso particular de la educación privada, a nuestro ministro

## La convivencia entre la

# UNA NUEVA PERO

(Por Nora Veiras) Apenas el padres empiezan a torturarse sobre la futura educación de sus hijos. ¿A dónde lo mando: a una pública o a una privada? La duda se impone con la contundencia de un tábano cargado de tradiciones, prejuicios y nuevos prestigios. Más del 75 por ciento sigue optando por los colegios estatales. Sin embargo, el sector pri-vado viene redoblando su presencia. Desde el retorno de la democracia hasta el 90, las instituciones educativas religiosas y laicas no oficiales crecieron un 30 por ciento promedio atienden a casi dos millones de alumnos. En la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, 44 de cada cien chicos se forma en un establecimiento privado. El Estado acompaña la expansión mediante los subsidios destinados al pago de los sueldos docentes. El 90 por ciento recibe ese aporte que condiciona el tope de las cuotas y le cuesta al Tesoro menos de la mitad de la inversión necesaria nara mantener un alumno en el sis-

Ital-lab

EL MAS RAPIDO CONTACTO CON EL IDIOMA ITALIANO

**CURSOS INTENSIVOS DE 4** 

MESES

CLASES INDIV. PARA
PROFESIONALES

PROFESORES ITALIANOS
GRUPOS REDUCIDOS

PARAGUAY 880 3º 29 312-7892

**PUNTO DE ENCUENTRO** 

Teatro (principiantes y actores) \*

Titeres \*Salsa y Ritmos Cubanos \*

Mascaras, \*Periodismo \*Fotografia \*Talleres Literarios, \* Debates en

La regulación de cuotas de colegios v universidades particulares corrió el velo sobre toda la oferta educativa. El sector privado ha crecido en relación directa con el decaimiento de la educación pública. Pero hov prima la idea de que ambos sectores deben convivir v la cuestión parece centrarse en el rol que debería cumplir el Estado.

tema público. Ante una lógica en la que prima la competencia, más allá del monto de las cuotas -que desató la ira del ministro Domingo Cavallo-, el desafío pasa por la calidad del servicio que está en condiciones de brindar cada uno para satisfacer las necesidades de la mayoría de la población.

Desde que en la década del 60 el gobierno de Arturo Frondizi autorizó la equivalencia automática de títulos, y posteriormente el radical Arturo Illia reglamentó las subvenciones, la educación privada empezó su expansión. En 1947, el primer go-bierno peronista sancionó la Ley 13.047 que estipuló la asistencia financiera a la enseñanza privada con

CENTRO INTEGRAL PEDAGOGICO • INGRESOS A CARLOS

PELLEGRINI, NAC. BS.AS., ILSE

Nuevos métodos para

aprender a aprender

• Asesoramiento pedagógico.

el objeto de que los docentes recibieran un salario equivalente al de sus nares de las escuelas nacionales. Esa misma norma obligaba a los propietarios a derivar el 50 por ciento del incremento en las cuotas a los salarios docentes. El Sindicato Argentino de Docentes Particulares (SA-DOP) considera que "es evidente que esto no se cumple porque el Estado no tiene capacidad fiscalizadora y ésa es la parte de verdad que maneja el ministro Cavallo cuando acusa a los empresarios".

#### La historia nesa

En un país marcado por el peso del desarrollo de la enseñanza pública como herramienta de integración y medio para el ascenso social, el sec tor privado sufrió más de un sofo-cón. La Ley 1420 que en 1882 consagró el derecho a la educación gratuita, laica y obligatoria permitió que del 90 por ciento de analfabetos mayores de 14 años que poblaban el país en 1853, un siglo después se reduje-ran al 35 por ciento y hoy ronden el 4 por ciento. El prestigio de esa educación pública que colocó a la Argentina en un lugar de privilegio alimentó la confrontación con los defensores de "la educación libre". En el '58, la disyuntiva "Laica o Libre" convocó multitudes en contra de la promulgación de la ley que autorizó al sector privado, liderado por la Iglesia Católica, a hacer pie en la universidad. Sin embargo, la prolifera-ción de colegios durante la década del 60 y 70 correspondió a otra garantía legal: aquella que eliminó los tribunales examinadores estatales pa-

ra revalidar los títulos privados. A medida que los conflictos en el sistema público se fueron incremen-

#### **JARDIN** TRAMPOLIN

**Tribunales - Centro** Niños desde 3 meses a Preescolar

Horario: 7,30 - 19 hs.

VIAMONTE 1359 CAP.

## FUNDACION ESPACIOS

POST-PRIMARIO
PARA ADOLESCENTES
CON PROBLEMAS LEVES
DE APRENDIZAJE

\*Salida Laboral Guiada \*Actividades de fin de sem \*Talleres de computación y de Oficina

OBRAS SOCIALES

Ciudad de La Paz 420

Capital - Tel: 553-4935

### Ingles \* Trabajo corporal y de la voz \*Música 433-1453 551-4749 Saenz Valiente 194 MARTINEZ 446-3283 INSTITUTO AMERICANO DE PARAPSICOLOGIA

## Informes: O'Higgins 4215 (1429) Bs As Tel: 70-7169 Mensajes: 795-402

### Estudiante de Diseño Diseñador Gráfico

#### ¿Donde podes encontrar

Macs por hora, biblioteca. impresiones color en clc 500 fotocopias y otros servicios ?

ca Computer Work Center CW Cabildo 3081. # 701-3022



## AV DIAZ VELEZ 4056 PB1 CAP FED Tel: 982-8181

EN NUESTRO XXV ANIVERSARIO

CURSOS: "PROMOCIONALES"
ARAPSICOLOGIA, GRAFOLOGIA,
ASTROLOGIA, QUIROLOGIA,
DIGITOTERAPIA, TAROT.
NUMEROLOGIA, CONT MENTAL,
FLORES DE BACH, SHIATZU,
INFORMES:

## Librarias iausto

Los textos, ahora, también en fausto

PRIMARIOS SECUNDARIOS UNIVERSITARIOS INGLES FRANCES ENCICLOPEDIAS DICCIONARIOS

Av. Corrientes 1316 - 476 4919 Av. Sonta Fe 1987 - 812 4219 Mar del Plata: Rivadavia 2299 esq. Corrientes

#### **ESCRITURA E IDENTIDAD**

DANZA ARMONIZADORA

Disciplina corporal, grupal

vivencial, para el mejoramiento

integral del individuo Prof. GRACIELA BERARDO Y ENRIQUE GUIDA SARMIENTO 1831 243 CAP 476-2656

Un taller de : \*EXPRESION **AUTOCONOCIMIENTO** \*LECTURA \*REFLEXION

Coordina: GRACIELA KOMEROVSKY Coautora de "EL JUEGO DE LA PALABRA"

Concertar entrevista: 855-9591

# APRENDA

### Chez Amies

Cursos y talleres de:

**VIDRIERISTA** PINTURA EN MADERA BLIOUTERIE

> Araoz 2387 Tel: 825-5368 y 962-6968

CASTELLANO
Excenografía
Música Instrumental
Artes Visuales
Talleres Literarios
Danza Jazz
Talleres de Teatro
Talleres de Teatro

Av. DE LOS INCAS 1112-1 (1.552-15%

## educación pública y privada

# ANTIGUA POLENICA



Educación pública: el 75 por ciento la sigue eligiendo.

El peso de una historia que prestigió al país

tando como consecuencia de la merma de fondos y la caída salarial do-cente, la expansión privada se afianzó. Los resquemores volvieron a aflorar en el '86, durante los debates del Congreso Pedagógico. En ese momento, el Consejo Superior de Educación Católica (CONSUDEC) emitió un documento en el que sos-tenía que "la principalidad (la res-ponsabilidad indelegable del Estado) y la subsidiariedad (el apoyo al sector privado) han de considerarse como dos principios complementa-rios". El titular de la entidad que nuclea a los colegios católicos, Daniel

Mugica, reforzó la posición del sec-tor: "Los subsidios no son más que una redistribución de los ingresos que se obtienen a través de los impuestos"

Los establecimientos católicos reúnen el 62 por ciento del total de alumnos privados, lo cual equivale al 14 por ciento del total de estudian-



JARDINES DE INFANTES
COLEGIOS PRIMARIOS Y
S E C U P D A R I O S
EDUCACION
PARA
LA SALUD TALLERES DE REFLEXION

DIRIGIDOS A PADRES, ALUMNOS Y DOCENTES POR PEDIATRA Y PSIQUIATRA INFANTO-JUVENIL

AMPLIA EXPERIENCIA (U.S.A) 204-9989 255-0857

APRENDA ESTOS IDIOMAS EN BELGRANO

NGLES - FRANCES ITALIANO-ALEMAN RUSO-PORTUGUES

con los mejores profesores!! INGLES PARA SORDOS E HIPOACUSICOS

INSTITUTO DE IDIOMAS de BELGRANO Ciudad de la Paz 2946 Tel: 544-1528

## maestros y bibliotecarios

Lo invitamos a conocer el Programa Libros y mucho más

y a beneficiarse con importantes descuentos

en nuestros libros

Sarmiento 1562 - 3º E (1042) Buenos Aires Tel.: 35-8418/0968/3679 FAX (54-1) 35-1881 de lunes a viernes de 9 a 18 hs.



### Jardín Materno Infantil ARTELIN .

Jornada simple y/o completa Personal especializado Coordinación pedagógic Biblioteca circulante

Escuela de Natación **MUÑIZ 438 CAPITAL** TEL.983-6982

Escuela de

#### **BIOCREATIVIDAD**

El arte de vivir, trabajar, n... con place y plenile Dr Gerardo Smolar Lic Ada Smolar

Araoz 2345 Tel: 71-9725 Mens: 826-9800/ 9173 /9324



NAC BS AS, Carlos Pellegrini, ILSE, etc Clases con estudio dirigido Enseñanza personalizada

Washington 2512 1° A (y Monroe) 543-2410 788-0454 784-2447

Por Cecilia Braslavsky

## ¿Quién protege a los pobres?

L os gremios docentes de la provincia de Buenos Aires están denunciando que aproximadamente 400.000 alumnos tendrían definicianto que aproximadamente 400.000 autimnos tendrian dificultades para iniciar sus clases debido al éxodo de docentes que no pueden seguir trabajando por \$500, y a la resistencia de otros de comenzar a hacerlo por menos de \$300. Las autoridades reconocen que el problema existe. Sabemos que en la ciudad de Buenos Aires y en otras provincias el problema también existe. Según una reciente encuesta tienden a abandonar las aulas del sector público más frecuentemente los maestros que trabajan en escuelas para pobres, quienes más se capacitaron y quienes tienen una mayor percepción de los problemas que se deben enfrentar para mejorar la calidad de la educación. Claro que el problema ahí

recién empieza... Pero en fin. Mientras tanto, se despliega una inusual actividad para proteger al relativamente bajo porcentaje de familias que envían a sus hijos a establecimientos privados no subvencionados por el Estado, que deciden elevar sus cuotas a conveniencia. Los funcionarios del Ministerio de Economia optan por defender a sectores de la sociedad argentina que eligieron propuestas especiales y legítimas surgidas al amparo del derecho constitucional a la libertad de enseñanza y a quienes muchas veces, sin conciencia de las consecuencias y en desconocimiento de lo que vendría, se embarcaran a la privatización como tendencia omnipresente y privilegiada para el futuro de la educación.

Claro, resulta que frente al crecimiento de los hogares pobres del 8 por ciento en 1970 al 34,5 por ciento en 1990, muchos de quienes creían que podrían salvar a sus hijos ahora no pueden sostener los costos de servicios educativos que paguen salarios aceptables para retener docentes, y de la esperable búsqueda de ganancias inherente a la lógica empresarial que rige a una parte significativa del sector privado.

Las públicas desavenencias entre el ministro de Economía de la Nación y las instituciones de educación privada no son sólo una

anécdota, no son un pequeño conflicto, ni siquiera son el tema. Son un indicador más de los claros límites de un modelo educativo que puso al saber en el mercado como si fuera una lata de supermercado. Hoy esos límites se nos imponen a la clase media desde el bolsillo, ya que no pudimos preverlos desde un análisis de las tendencias económicas y sociales, ni contribuir a evitarlos desde el sostenimiento de nuestro compromiso de inmigrantes con el desarrollo de una educación pública de calidad para todos, o desde otros lugares y articulaciones económicas, políticas y sociales.

Las familias que envían a sus hijos a escuelas privadas tienen renombrados defensores, pero en realidad, no está demasiado claro que los necesiten, porque tienen además una experimentada y econocida capacidad de elaborar argumentos, articular sus demandas y, por sobre todas las cosas, de elegir efectivamente y como tanto se pregona que hay que hacer, entre ofertas diferentes del mercado. Si la cuota es alta en un colegio y el servicio no condice con lo que se paga pueden cambiar a sus hijos de establecimiento. Tienen auto, pueden pagar transporte. Nada de eso pueden hacer los pobres.

El principal problema de que en establecimientos privados no subvencionados se eleven las cuotas no pasa porque las familias no puedan pagarlas, pasa porque se está generando una competencia desleal con el sector público, ya que con el marco jurídico actual, gracias a esas cuoras pueden triplicar y hasta cuadruplicar o quintuplicar los salarios a los docentes de esos colegios, contribuyendo así al vaciamiento de los establecimientos que atienden a los pobres. Y eso: ¿alguien lo pensó?, ¿alguien generó alguna idea para contrarrestarlo, equilibrarlo, balancearlo? En Holanda, por ejemplo, país conservador del Primer Mundo, al que se supone que queremos ingresar, los colegios privados son muchos y muy buenos. Tienen claros límites para pagar salarios diferenciales. Pero claro, las condiciones de trabajo de todos los docentes, y sus salarios, son aptos. Allí no sólo no hay éxodo de profesionales del sistema, sino sana competencia entre muchos que se disputan la posibilidad de enseñar a niños ricos... y pobres.

Es hora de revisar entero nuestro modelo educativo y, en ese contexto, las políticas de financiamiento público y de movilización de recursos privados para la educación. No se trata de proteger pequeñas quintas, se trata de sembrar todo un campo para cosechar los frutos educativos imprescindibles, que por cierto no son autosuficientes, para que podamos construir un futuro con mejor cálidad de vida para todos.

\* Investigadora de FLACSO y profesora de la UBA.

Instituto Superior

HARTLEY - SHANNON



Secundario y Terciario (A-840) Oficial desde 1984 ORO 2363 \* 775-3341

## CON CAPACITACION LABORAL EN INFORMATICA

COMPUTACION E INGLES LOS 5 AÑOS DIVISIONES MIXTAS DE 25 ALUMNOS - AULA CON 25 PCs Música, Plástica, Teatro, Periodismo, Cine y Video, Natación Etica, Economía, Administración de Empresas, Publicidad REAPERTURA DE INSCRIPCION PARA 1º, 2º y 3º AÑOS

TULOS OFICIALES NACIONALES EN 2 AÑOS





## También somos la escuela

L'aisten pocas tareas humanas de la nobleza e importancia que transmitir lo que conoce, ama o cree. Educa la familia y educa el medio, lo hacen también las confesiones religiosas y el Estado. Hay una multiplicidad de asociaciones y personas físicas que asumen la educación como un verdadero servicio social.

La Constitución nacional, al reconocer como uno de los derechos

humanos fundamentales el de enseñar y aprender, asegura la vigencia plena de la libertad de enseñanza, reservándole al Estado la facultad de reglamentar mediante las leyes su ejercicio.

la facultad de reglamentar mediante las leyes su ejecticio.

La historia argentina es testigo del aprecio que siempre se le brindó a la presencia de la iniciativa privada en educación y de cómo, más allá de circunstanciales diferencias, la sana coexistencia con la iniciativa oficial, cada una de ellas con sus particularidades y riquezas, conforma el sistema educativo nacional y los sistemas

Esta realidad es fruto de la vocación de libertad del pueblo argentino, consagrada en la letra y el espíritu del texto constitucional y en las sucesivas leyes que en esta materia se han dictado. A título de ejemplo: leyes 934, 1420, 13.047, 14.473, 24.049, para completar con la esperada sanción de la ley general de educación.

El crecimiento y el desarrollo constante de la escuela privada se consolida al amparo de las instituciones republicanas y democráticas y por el respeto amplio a la creatividad e impulso de quienes asumen como una vocación y compromiso social servir a sus conciudadanos desde la escuela. De manera-que llegan a todos los sectores de la comunidad sin ninguna discriminación. Los fines y objetivos fundacionales podrán estar inspirados en determinada religión, responder a diversas concepciones del hombre y de la vida, o estar orientadas a nuclear a los miembros de colectividades extranjeras en el país. Pero en todos los casos, el común denominador está dado por el cumplimiento estricto de los criterios que garantizan la unidad nacional y la identidad cultural de nuestro pueblo plasmados en los lineamientos que fija la política

La escuela privada está en los pueblos y en las ciudades. Extiende su mano hasta los rincones más alejados del país y es muchas veces hogar, asilo y albergue. No hace distinción por el origen o el nivel económico o cultural. Es, junto a la gestión oficial, la escuela argentina.

Los inescrupulosos, aventureros o improvisados que invaden el campo educativo, como ocurre en cualquier otra actividad, deben recibir la sanción social manifestada por la desconfianza y el descrédito. Merecen que sobre ellos recaiga todo el rigor de la normativa vigente que los organismos del Estado están facultados y

obligados a aplicar.

Configura, por lo tanto, una grave injusticia y una simplificación arbitraria de la realidad considerar a toda la educación de iniciativa privada como un "negocio", debido a la existencia de lamentables casos de excepción que repudiamos enérgicamente. Ignorar los valiosos aportes que al crecimiento de la cultura, al progreso individual y social y al afianzamiento de la Nación ella realiza es lastimar legítimos sentimientos de millones de argentinos que, formados en sus aulas, son testimonios vivos de la obra de los

\* Director general del Colegio De La Salle. Vicepresidente del Consejo Arquidiocesano de Educación Católica.



tes del país. El 90 por ciento recibe subsidios para solventar los salarios docentes. La relevancia que para la Iglesia tiene el sistema educativo como espacio para perpetuar sus concepciones se refleja, en muchos ca-sos, en la política arancelaria de sus establecimientos. Muchos colegios parroquiales cobran cuotas inferiores, incluso, a las de las cooperado-ras de escuelas públicas. "Hablan de la educación privada, como si la media fueran los que cobran 1500 pesos por mes y no dicen nada de los miles de establecimientos que cumplen una función de la que nadie se hace cargo", se quejaba la semana pasada uno de los directivos del CONSUDEC.

La radicación de las instituciones educativas privadas se concentra en la Capital Federal, el Gran Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe, es decir los lugares de más población, pero también de mayor poder adquisitivo. Según los datos relevados por el Consejo Federal de Inversiones en 1990, del total de 2571 de colegios primarios y secundarios de gestión privada, 1402 están en la comuna

## UNA NUEVA PERO antigua polemica

córdoba y 204 en Santa Fe. A fines del '92, el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, dejó en suspenso la creación de otros 144 estableci-mientos, 71 de los cuales querían instalarse en el égido porteño.

#### La convivencia

La comisión asesora del Congreso Pedagógico sentó posición sobre la necesidad de dar por terminada la guerra. "Los servicios educativos privados no configuran un todo indiferenciado, por cuanto persiguen e implementan intencionalidades, propósitos y una modalidad de trabajo diversos", señaló, y advirtió que "cuando esa diferenciación de-

ces de convertirse en un modelo deseable. Así pues, la supervisión del Estado debe garantizarse para pre-venir tal deformación, rechazada por el conjunto de la sociedad". La po-lítica de subisidios "evitando que pueda favorecer privilegios y que no esté al servicio de los fines para los cuales es admisible que se otorgue" se definió como el mecanismo para evitar distorsiones.

La discriminación en el sistema educativo es una realidad que no se corta por la pertenencia a una escuela pública o una privada. Pero, no se puede soslayar el prestigio que ga-nó la enseñanza no oficial. Muchas veces, fundado más en la seguridad de que el dictado de clases está asegurado que en la calidad intrinseca del servicio. El primer estudio pormenorizado para evaluar el rendimiento del sistema, realizado por el Ministerio de Educación de Mendoza y la UNESCO, sobre el total de alumnos públicos y privados provin-ciales, demostró que los pertenecientes al sistema público (incluidos los colegios universitarios) obtuvieron seis de los primeros diez puestos.

El sistema privado absorbía en el '87 el 17,1 por ciento de las erogaciones del presupuesto educativo. La semana pasada, Cavallo removió los fantasmas del negocio montado en

## Cantidad de alumnos en cada sector

Nivel o modalidad	Oficial	Privado	
Preprimaria	529.513	236.625	
Primaria	4.235.658	938.625	
Media	1.329.647	529.678	
Superior universitaria	635.192	71.824	
Superior no universitaria	142.844	60.492	
Artística	77.242	41.954	
Total	6.950.096	1.879.198	





## TEXTOS PRIMARIOS Y SECUNDARIOS Todos los títulos están en EL ATENEO Librerias Florida 340 - Paseo Alcorta, local 2062 y próximamente : en el Barrio de BELGRANO, Obligado 2108 y Juramento



IA

Infantiles gratis.

Inscribase ya.



Tucumán 1646,Tel. 40- 2480/ 9692 Cabildo 2772 - Rivadavia 6460 Montes de Oca 501

## DECORACION TITULO OFIC

IPIM, creador de la carrera lider en la formación de DE CORADORES PROFESIO NALES asegura la capacita ción de un profesional inde pendiente para insertarse a tra bajar en un mercado como o actual, con idoneidad competitividad.

Esto se logra a través de un enseñanza personalizada co coordinadores por área y do centes de alto nivel profesiona y pedagogico, que abordan e conocimiento desde las área del Diseño, la Técnica, la Es tética y lo Humanístico.

Esto se completa con Aula Taller, Trabajos-Prácticos, ela boración de Proyectos, Visita



## Los textos del futuro, boy. LENGUA Y LITERATURA ACTIVAS III. El juego de la palabra. Graciela Komerovsky - Noemí Pendzik HISTORIA ARGENTINA. Desde 1830 hasta nuestros días. Torcuato Di Tella GEOGRAFIA DE LA ARGENTINA D. Durán - A. Lara - S. Sassone - G. de Marco C. Daguerre LA FISICA Y LA QUIMICA. 3º año. Hugo Tricánico - Ricardo Salas ESTUDIANTE SE HACE, NO SE NACE. Taller para estudiar mejor. Pablo Costa APRENDER A ESCRIBIR. Taller de comunicación. Susana Pironio - Beatriz Santiago Talleres ¿cómo hacerlos? C. López - Los cambios mundiales y la enseñanza de la geografía. D. Durán, C. Daguerre, A. Lara - Hacia un nuevo rol docente, L. Galagovsky Kurman - Aprender el curriculum o aprender a pensar un falso dilema: A González, S. Moglia, M. Morales, A. M. Radrizzañi Goñi - Una aventura matemática. Gómez - Las instituciones educativas: cara y seca. G. Frigerio, M. Poggi, G. Tiranonti, I. Aguerondo - El desafío de aprender ciencias naturales. L. Furnagalli - Didáctica de la matemática. L. Santaló - El desafío de generales ciencias naturales. L. furnagalli - Didáctica de la matemática. L. Santaló - El desafío de enseñar ciencias sociales. S. Finocchio, coordinadora.



## somos la escuela

 $m{E}$  xisten pocas tareas humanas de la nobleza e importancia que tiene la educación. En cada persona habita el impulso vital a transmitir lo que conoce, ama o cree. Educa la familia y educa el medio, lo hacen también las confesiones religiosas y el Estado. Hay una multiplicidad de asociaciones y personas físicas que asumen la educación como un verdadero servicio social.

La Constitución nacional, al reconocer como uno de los derechos numanos fundamentales el de enseñar y aprender, asegura la numanos rundamentales el de enseñar y aprender, asegura la vigencia plena de la libertad de enseñanza, reservándole al Estado la facultad de reglamentar mediante las leyes su ejercicio.

La historia argentina es testigo del aprecio que siempre se le brindó a la presencia de la iniciativa privada en educación y de cómo, más allá de circunstanciales diferencias, la sana coexistencia con la iniciativa oficial, cada una de ellas con sus particularidades riquezas, conforma el sistema educativo nacional y los sistemas

Esta realidad es fruto de la vocación de libertad del pueblo argentino, consagrada en la letra y el espíritu del texto constitucional y en las sucesivas leyes que en esta materia se han dictado. A título de ejemplo: leyes 934, 1420, 13.047, 14.473, 24.049, para completar con la esperada sanción de la ley general de

El crecimiento y el desarrollo constante de la escuela privada se consolida al amparo de las instituciones republicanas y democráticas y por el respeto amplio a la creatividad e impulso de quienes asumen como una vocación y compromiso social servir a sus conciudadanos desde la escuela. De manera que llegan a todos los sectores de la comunidad sin ninguna discriminación. Los fines y objetivos fundacionales podrán estar inspirados en determinada religión, responder a diversas concepciones del hombre y de la vida, o estar orientadas a nuclear a los miembros de colectividades extranjeras en el país. Pero en todos los casos, el común denominador está dado por el cumplimiento estricto de los criterios que garantizan la unidad nacional y la identidad cultural de nuestro pueblo plasmados en los lineamientos que fija la política educativa oficial

La escuela privada está en los pueblos y en las ciudades. Extiende su mano hasta los rincones más alejados del país y es muchas veces hogar, asilo y albergue. No hace distinción por el origen o el nivel económico o cultural. Es, junto a la gestión oficial, la escuela argentina.

Los inescrupulosos, aventureros o improvisados que invaden el campo educativo, como ocurre en cualquier otra actividad, deben recibir la sanción social manifestada por la desconfianza y el descrédito. Merecen que sobre ellos recaiga todo el rigor de la normativa vigente que los organismos del Estado están facultados y obligados a anlicar.

Configura, por lo tanto, una grave injusticia y una simplificación arbitraria de la realidad considerar a toda la educación de iniciativa privada como un "negocio", debido a la existencia de amentables casos de excepción que repudiamos enérgicamente. Ignorar los valiosos aportes que al crecimiento de la cultura, al progreso individual y social y al afianzamiento de la Nación ella ealiza es lastimar legítimos sentimientos de millones de argentinos que, formados en sus aulas, son testimonios vivos de la obra de los

Director general del Colegio De La Salle. Vicepresidente del Consejo Arquidiocesano de Educación Católica.

### Nececeeeeeee Los textos del futuro, boy. LENGUA Y LITERATURA ACTIVAS III. TROOVEL. El juego de la palabra. Graciela Komerovsky - Noemi Pendzik HISTORIA ARGENTINA, Desde 1830 hasta nuestros días. Torcuato Di Tella GEOGRAFIA DE LA ARGENTINA D. Durán - A. Lara - S. Sassone - G. de Marco LA FISICA Y LA QUIMICA. 3º año. Hugo Tricánico - Ricardo Salas ESTUDIANTE SE HACE, NO SE NACE, FID A APRENDER A ESCRIBIR. Taller de comunicación. Talleres ¿cómo hacerlos! C. López - Los cambios mundiales y la enseñanza de la geografía. D. Durán, C. Deguerre, A. Lara - Hacia un hieve poi docente. L. Josephare, A. Lara - Hacia un hieve poi docente. L. Josephare de la larga de la

\_\_\_\_\_\_



tes del país. El 90 por ciento recibe subsidios para solventar los salarios docentes. La relevancia que para la Iglesia tiene el sistema educativo como espacio para perpetuar sus concenciones se refleia, en muchos casos, en la politica arancelaria de sus establecimientos Muchos colegios parroquiales cobran cuotas inferiores, incluso, a las de las cooperadoras de escuelas núblicas, "Hablan de la educación privada, como si la media fueran los que cobran 1500 pesos por mes y no dicen nada de los miles de establecimientos que cumnlen una función de la oue nadie se hace cargo", se que jaba la semana pasada uno de los directivos del CONSUDEC.

La radicación de las instituciones educativas privadas se concentra en a Capital Federal, el Gran Buenos Aires Córdoba y Santa Fe, es decir los lugares de más población, pero también de mayor poder adquisitivo. Según los datos relevados por el Consejo Federal de Inversiones en 1990, del total de 2571 de colegios primarios y secundarios de gestión privada, 1402 están en la comuna

Nivel o modalidad

Superior universitaria

Superior no universitaria

Preprimaria Primaria

Media

Artietica

Total

## UNA NUEVA PERO ANTIGUA POLEMICA

Córdoba y 204 en Santa Fe. A fines del '92, el ministro de Educación, Jorge Rodríguez, dejó en suspenso la creación de otros 144 establecimientos, 71 de los cuales querían ins talarse en el égido porteño

#### a convivencia

529.513

4.235.658

1 329 647

635.192

142.844

6.950.096

77 242

acuario (47/49)

Cantidad de alumnos en cada sector

HIPOLITO YRIGOYEN 2275/69 - TE.: 951-0347/4761 - CAPITAL

**TEXTOS PRIMARIOS Y SECUNDARIOS** 

**EL ATENEO** 

Florida 340 - Paseo Alcorta, local 2062

y próximamente : en el Barrio de BELGRANO, Obligado 2108 y Juramento

ITALIA EMPIEZA EN LA

DANTE ALIGHIERI

ESTUDIE

ITALIANO

Infantiles gratis.

Inscribase ya.

Montes de Oca 501

Tucumán 1646,Tel. 40- 2480/ 9692 Cabildo 2772 - Rivadavia 6460

La comisión asesora del Congreso Pedagógico sentó posición sobre la necesidad de dar por terminada la guerra. "Los servicios educativos privados no configuran un todo indiferenciado, por cuanto persiguen e implementan intencionalidades, sitos y una modalidad de trahajo diversos", señaló, v advirtió que "cuando esa diferenciación de

938 625

529 678

60 492

41.954

1.879.198

ces de convertirse en un modelo deseable. Así pues, la supervisión del Estado debe garantizarse para prevenir tal deformación, rechazada por el conjunto de la sociedad". La política de subisidios "evitando que pueda favorecer privilegios y que no esté al servicio de los fines para los cuales es admisible que se otorgue" se definió como el mecanismo para evitar distorsiones. La discriminación en el sistema

educativo es una realidad que no se corta nor la pertenencia a una escuela pública o una privada. Pero, no se puede soslayar el prestigio que ga-nó la enseñanza no oficial. Muchas veces, fundado más en la seguridad de que el dictado de clases está asegurado que en la calidad intrínseca del servicio. El primer estudio por menorizado para evaluar el rendimiento del sistema, realizado por el Ministerio de Educación de Mendoza y la UNESCO, sobre el total de alumnos públicos y privados provinciales demostró que los nertenecientes al sistema público (incluidos los colegios universitarios) obtuvieron seis de los primeros diez puestos.

El sistema privado absorbía en el '87 el 17,1 por ciento de las erogaciones del presupuesto educativo. La emana pasada, Cavallo removió los fantasmas del negocio montado en



Educación privada: con el 21 por ciento de todo el alumnado. El Congreso Pedagógico recomendó la "convivencia" de sectores

torno de la educación. Su preocupa ción estalló más por la incidencia de los aranceles en el índice inflacionario y en su desembolso personal que en la igualdad a la que debería ten der el sistema educativo. Es eviden-te que el espacio que el Estado deja vacante en las zonas meior remune radas es ocupado por el sector pri-vado. Un ejemplo claro es la Capital Federal, donde en los últimos treinta años la Nación no creó un solo colegio secundario (excepto quince municipales en el '91); hoy el 50 por ciento de los alumnos metropolitanos estudian en aulas privadas

radores de un debate que, en realidad, corre el velo sobre toda la oferta educativa. El sector privado cumple su objetivo ideológico y económico Economía se preocupa porque los dos millones de alumnos no sean tratados como clientes y porque los pa dres sean respetados, pero de los ocho millones restantes no dice nada, salvo que deben estar y gastar

Asoc. Arg. de Palcomotricidad Fundada en 1971 FORMACION DE PSICOMOTRICISTAS

Ablerta la Inscripción Informes Lu a Vie de 18 a 22 hs.

RIVADAVIA 3819

981-1562

#### SERVICIO GASTRONOMICO

A COMEDORES ESCOLARES - FABRILES EMPRESARIALES Y GRANDES INSTITUCIONES

CONSULTENOS: 28-9363

**American Catering** 

#### DECORACION PROFESIONAL TITULO OFICIAL (R.M. 284/83)

SOCIEDAD DANTE ALIGHIERI DE MORON

Idioma Italiano - Becas

Buen Viaje 851 Moron 629-9970

IPIM, creador de la carrera y lider en la formación de DE-CORADORES PROFESIO-NALES asegura la capacitación de un profesional independiente para insertarse a trahaiar en un mercado como el actual con idoneidad y competitividad.

Esto se logra a través de una enseñanza personalizada con coordinadores por área y docentes de alto nivel profesional y pedagogico, que abordan el conocimiento desde las áreas del Diseño, la Técnica, la Estética y lo Humanístico.

Esto se completa con Aula-Taller, Trabajos-Prácticos, elaboración de Proyectos, Visitas del país.

y Clases Extracurriculares. Para ingresar se requiere Titulo secundario aprobado y no esnecesario saber dibujar, se aprende durante el transcurso de la carrera

Los alumnos egresan con la capacidad y los conocimientos para diseñar el espacio interior (Viviendas, Locales, Oficinas, Vidrieras, Stands, etc.) y su equipamiento integral, lo que les posibilita y asegura un lugar de privilegio en el medio profesional.

IPIM, con sus 33 orgullosos años en la enseñanza terciaria prepara los mejores DECORA-DORES PROFESIONALES

ARENALES 930 - CAPITAL Tel 393-6791 / 2358 / 4816 \* 326-2226

#### SOLIDA FORMACION PROFESIONAL CON RAPIDA SALIDA LABORAL

TITULOS OFICIALES TECNICO SUPERIOR EN ADMINISTRACION DE

ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

TECNICO SUPERIOR EN ADMINISTR. MUTUALISTA · POLÍTICA MUTUAL

A.C.E.M. MEXICO 1230 CAPITAL TEL.: 381-4684/1165

## VACANTES

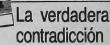
INSTITUTO SUSINI

COMERCIAL **BACHILLERATO** (Turno tarde)

COMERCIAL NOCTURNO (Plan 4 años)

**Títulos Oficiales** 

JUAN B. ALBERDI 1948 TEL. 631-1866/6954



D or vocación docente y por el compromiso social inherente a nuestra tarea, estamos convencidos de que el debate en torno del tema de la escuela privada debe formar parte de otra discusión más abarcativa, que no puede eludir tres cuestiones principales:

La de la vigencia o no de la educación pública como una institución básica del derecho social.

 2) La del papel del Estado como garante de ese derecho.
 3) La de la validez o no del sistema educativo argentino —y aqui incluimos a la escuela no oficial- como instrumento de una distribución democrática de los conocimientos.

Desde esta perspectiva resulta inevitable, ante el progresivo deterioro de la educación pública, que hoy no sólo se expresa en lo material sino en la descapitalización humana que supone el éxodo de docentes, enfrentarnos al dilema que se plantea cuando el Estado pretende desobligarse de su rol en relación con la demanda educativa: educación privada o privados de educación.

Esta contradicción se resuelve sólo cuando se deja sentado que en ningún caso, la privada puede ser un sustituto de la educación nública. De ser así, convertiríamos la educación en un insumo más sujeto a las leyes del mercado. Es decir, institucionalizaríamos la forma más oprobiosa de la regresión social y de la discriminación: aquella que limita la posibilidad del acceso al conocimiento al poder adquisitivo de la población.

De ahí que el debate de este tema con la billetera en la mano, como lamentablemente ha tenido lugar en estos días, desnuda sin atenuantes la estrechez de miras de sus protagonistas.

Si aceptamos que la institución educativa es una mera actividad lucrativa, como sostiene el sector empresario nucleado en ADEPRA, que reciama para ella el imperio de las leyes del mercado, ¿qué sentido tiene el subsidio estatal?

Y aún queda otro interrogante que plantea una arista más filosa:

Y aun queda otro interrogante que piantea una arista mas riusas: si consentimos en que la escuela se couvierta en una empresa, cuya "cilentela" se compondrá de selectivas franjas de la matrícula escolar, ¿a través de qué instrumentos el Estado podría garantizar su papel rector en cuanto a la fijación de programas, contenidos y un proyecto común que impida que la desintegración que hoy vemos avanzar en lo económico y social con la desactivación de las economias regionales y el cierre de los ferrocarriles se traslade finalmente también al terreno cultural?

Felizmente hay reservas democráticas y patrióticas en la comunidad educativa argentina —y aquí involucramos a quienes reivindican la escuela privada, desde su función social, como parte del sistema- como para cerrarles el paso a los promotores de darwinismo educativo

Creemos que nadie que apueste al futuro de nuestra nación

puede marginarse de esa responsabilidad. En algún momento habrá que echar a los mercaderes del

Antes de que para entrar al templo haya que tener tarjeta de

\* Secretaria general de CTERA



Alicia D'amico, Alfredo Willimburgh, Julie Weisz, Jorge Mónaco, Carlos Karamanian, Ricardo Torossian, Raquel Bigio, Luis Morilla, Carlos Caputto, Ataulfo Pérez Aznar, Daniel Fernández Harper, Jorge Salto y Carlos Fadigatti. Sí, los grandes de la fotografía te enseñan a hacerla y a vivirla. En cursos de Iniciación o Especialización (con mucho laboratorio y una ampliadora por alumno).

Transformate vos también en uno de los grandes monstruos de la fotografía.

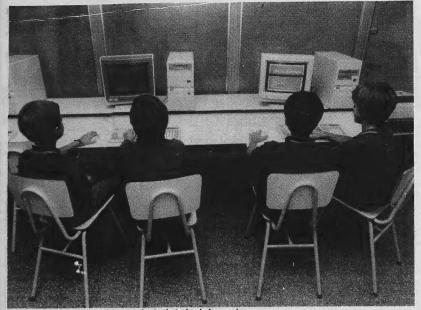
Dirección: Elda Harrington y Alejandro Montes de Oca.







Bs. As. - Tel.: 70-5225



Educación privada: con el 21 por ciento de todo el alumnado.

El Congreso Pedagógico recomendó la "convivencia" de sectores.

torno de la educación. Su preocupación estalló más por la incidencia de los aranceles en el índice inflaciona-rio y en su desembolso personal que en la igualdad a la que deberia tender el sistema educativo. Es evidente que el espacio que el Estado deja vacante en las zonas mejor remune-radas es ocupado por el sector pri-Un ejemplo claro es la Capital Federal, donde en los últimos treinta años la Nación no creó un solo colegio secundario (excepto quince municipales en el '91): hoy el 50 por ciento de los alumnos metropolitanos estudian en aulas privadas.

Las cuotas actuaron como disparadores de un debate que, en reali-dad, corre el velo sobre toda la oferta educativa. El sector privado cumple su objetivo ideológico y económico. Economía se preocupa porque los dos millones de alumnos no sean tra-tados como clientes y porque los padres sean respetados, pero de los ocho millones restantes no dice nada, salvo que deben estar y gastando poco.

Arg. de Psicomotricidad Fundada en 1977

#### FORMACION DE PSICOMOTRICISTAS

Abierta la Inscripción Informes Lu a Vie de 18 a 22 hs

**RIVADAVIA 3819** 981-1562

#### SERVICIO GASTRONOMICO

A COMEDORES ESCOLARES - FABRILES EMPRESARIALES Y GRANDES INSTITUCIONES

CONSULTENOS: 28-9363

**American Catering** 

### SOLIDA FORMACION PROFESIONAL CON RAPIDA SALIDA LABORAL

TITULOS OFICIALES

TECNICO SUPERIOR EN ADMINISTRACION DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

TECNICO SUPERIOR EN · ADMINISTR. MUTUALISTA · POLITICA MUTUAL

A.C.E.M. MEXICO 1230 CAPITAL V 2 AÑOS DE DURACION - TURNO VESPERTINO - 3 DIAS PO TEL.: 381-4684/1165

VACAN

## INSTITUTO SUSINI



COMERCIAL **BACHILLERATO** (Turno tarde) COMERCIAL NOCTURNO (Plan 4 años)

**Títulos Oficiales** 

JUAN B. ALBERDI 1948 TEL. 631-1866/6954



## La verdadera contradicción

Por vocación docente y por el compromiso social inherente a nuestra tarea, estamos convencidos de que el debate en torno del tema de la escuela privada debe formar parte de otra discusión más abarcativa, que no puede eludir tres cuestiones principales:

1) La de la vigencia o no de la educación pública como una institución básica del derecho escial

1) La de la vigencia o no de la educación publica como un institución básica del derecho social.

2) La del papel del Estado como garante de ese derecho.

3) La de la validez o no del sistema educativo argentino — incluimos a la escuela no oficial— como instrumento de una distribución democrática de los conocimientos.

distribución democrática de los conocimientos.

Desde esta perspectiva resulta inevitable, ante el progresivo deterioro de la educación pública, que hoy no sólo se expresa en lo material sino en la descapitalización humana que supone el éxodo de docentes, enfrentarnos al dilema que se plantea cuando el

de docentes, enfrentarnos al dilema que se plantea cuando el Estado pretende desobligarse de su rol en relación con la demanda educativa: educación privada o privados de educación. Esta contradicción se resuelve sólo cuando se deja sentado que, en ningún caso, la privada puede ser un sustituto de la educación pública. De ser así, convertiriamos la educación en un insumo más sujeto a las leyes del mercado. Es decir, institucionalizariamos la forma más oprobiesa de la regresión social y de la discriminación: forma más oprobiosa de la regresión social y de la discriminación: aquella que limita la posibilidad del acceso al conocimiento al poder adquisitivo de la población.

De ahí que el debate de este tema con la billetera en la mano,

como lamentablemente ha tenido lugar en estos días, desnuda sin atenuantes la estrechez de miras de sus protagonistas. Si aceptamos que la institución educativa es una mera actividad

Si aceptamos que la institución educativa es una mera actividad lucrativa, como sostiene el sector empresario nucleado en ADEPRA, que reclama para ella el imperio de las leyes del mercado, ¿qué sentido tiene el subsidio estatal?

Y aún queda otro interrogante que plantea una arista más filosa: si consentimos en que la escuela se convierta en una empresa, cuya "clientela" se compondrá de selectivas franjas de la matrícula escolar, ¿a través de qué instrumentos el Estado podría garantizar su papel rector en cuanto a la fijación de programas, contenidos y un proyecto común que impida que la desintegración que hoy vemos avanzar en lo económico y social con la desactivación de las economías regionales y el cierre de los ferrocarriles se traslade finalmente también al terreno cultural?

Felizmente hay reservas democráticas y patrióticas en la

rinamente tamoien ai terreno culturai?
Felizmente hay reservas democráticas y patrióticas en la comunidad educativa argentina —y aquí involucramos a quienes reivindican la escuela privada, desde su función social, como parte del sistema— como para cerrarles el paso a los promotores del darwinismo educativo.

Creemos que nadie que apueste al futuro de nuestra nación puede marginarse de esa responsabilidad.

En algún momento habrá que echar a los mercaderes del

Antes de que para entrar al templo haya que tener tarjeta de ciédito.

\* Secretaria general de CTERA.



## Aqui Enseñan OS MONSTRUOS

Alicia D'amico, Alfredo Willimburgh, Julie Weisz, Jorge Mórraco, Carlos Karamanian, Ricardo Torossian, Raquel Bigio, Luis Morilla, Carlos Caputto, Ataulfo Pérez Aznar, Daniel Fernández Harper, Jorge Salto y Carlos Fadigatti. Sí, los grandes de la fotografía te enseñan a hacerla y a vivirla. En cursos de Iniciación o Especialización (con mucho laboratorio y una ampliadora por alumno).

Transformate vos también en uno de los grandes monstruos de la fotografía.

Dirección: Elda Harrington y Alejandro Montes de Oca.

Auspicia:



Películas fotográficas, papeles, químicos, cámaras y equipos.



(Alt. Av. Cabildo 3200) Bs. As. - Tel.: 70-5225

### **IGHIERI** DE MORON no - Becas

## **PROFESIONAL**

AL (R.M. 284/83)

oron 629-9970

y Clases Extracurriculares. Para ingresar se requiere Título secundario aprobado y no es necesario saber dibujar, se aprende durante el transcurso de la carrera.

Los alumnos egresan con la capacidad y los conocimientos para diseñar el espacio interior (Viviendas, Locales, Oficinas, Vidrieras, Stands, etc.) y su equipamiento integral, lo que les posibilita y asegura un lugar de privilegio en el medio profesional.

IPIM, con sus 33 orgullosos años en la enseñanza terciaria prepara los mejores DECORA-DORES PROFESIONALES del país



La popular serie de televisión "Corky", cuyo protagonista en la vida real es -al igual que en la ficción- un chico Down que cursa la escuela media común, ha generado una aparente polémica sobre educación especial e integración. Padres esperanzados con el mensaje de la serie y especialistas que lo aceptan cautamente se ubican en los límites de la misma.

## EGON EL CARINO ALCAN7A? ñón terrible en la cara'', admite Luis. "Tuvimos un duelo terrible que, ahora te lo puedo decir, no fue por el hijo que tuvimos sino por el que no nació, por el que habíamos imaginado y no fue." Pancho cumplió ra seis años y va a preescolar en la escuela pública República de Cuba. Para sus papás hay algo de vic-

### **ESCUELA DE FORMACION** EN CLINICA PSICOMOTRIZ

Dirección: Lic. ESTEBAN LEVIN Informes e Inscripción: QUIRNO COSTA 1223 (Alt. Charcas 2700) Tel.: 963 - 1266 de18 a 21 Hs.

A\ thegar

como Mi pie izquierdo o Gaby, también historias reales pero de paralíticos cerebrales— para difundirse en la sociedad. Derribando, o al menos planteando la polémica de manera frontal sobre tabúes ancestrales como el de la contagiosidad.

El tema no es nuevo. Desde 1987, rige en el país el Plan Nacional de Integración, cuyos lineamientos -pese a la crisis del sistema educativo— se mantienen hasta ahora. Explicado en pocas palabras: habilitar, eliminando normas hasta entonces rígidas co-mo las edades en el preescolar, la integración del discapacitado a la escuela común, siempre y cuando un diagnóstico determine que la inclusión será beneficiosa para el niño y descontado que recibirá aparte una atención especializada.

Pero el fenómeno Corky se ha reflejado en los círculos educativos y terapéuticos especializados. Estimulados por el mensaje de la serie, ha llegado una catarata de padres esperanzados. La polémica está planteada v. si se quiere, en términos peligrosamente sencillos: cualquier rehabilitador que desaconseje la inclusión del niño en el grado común puede parecer un enemigo de la integración, mientras que muchos papás parecen ilusionados en tener su propio Corky en casa.

"La serie lleva un mensaje a los

padres no comprometidos con el tema, como lo éramos nosotros antes de que naciera Pancho. Hay una historia real donde hay chicos que los verduguean y padres que aman a su

hijo diferente v deben vencer la breprotección, aprendiendo que los techos que parecían inamovibles no son tales", enfatiza Bullit Goñi. Exhibe sus propios datos: en Estados Unidos, el 93 por ciento de los chicos Down van a un aula especial dentro de la escuela común y, dentro de ese grupo, hay un 30 por ciento que llega al aula común pero con una cu-rrícula especial." Corky llegó además a la escuela media común.

#### "Un recurso excelente"

"El desconocimiento hace pensar que el síndrome de Down retrata en sí mismo a la persona. Lo que es un error porque no es lo mismo un profundo sin habla que un leve con ha-bla", afirma Estela Canizza de Páez. En 1983, Páez se hizo cargo de la Dirección Nacional de Educación Especial, que gestó el plan de integración que sigue en marcha y que los padres de los chiquitos Down no se cansan de alabar.

"El caso de Corky no es excepcional ni único en el mundo. Aunque hay que saber que no todos los chicos con la enfermedad pueden llegar a ser como él. Pero su caso -añade la especialista- es un ejemplo magnífico del buen nivel que se puede al-canzar con esta enfermedad. Técnicamente podríamos decir que la integración escolar es un recurso pedagógico excelente, en tanto la decisión se singularice.

La aclaración no es casual. En Italia, por ejemplo, una experiencia de integración indiscriminada promovida en los 80 luego de que Naciones Unidas celebraran (en 1981) el Año Internacional del Discapacitado -a cuyo calor también se sancionó en la Argentina una Ley de Protección al Discapacitado—, terminó con un ín-dice de fracasos elevadísimo.

La legislación argentina, en línea con otras normas antidiscriminato-rias, es restrictiva. Pero apuntó a borrar -al menos jurídicamente- viejos prejuicios sociales como ya lo venían haciendo de forma no sistemática numerosas instituciones públicas o privadas. Claro que el problema es tadas por educadores y padres.
"Lo esencial para la integración es

determinar quién puede y quién no, a quién le beneficiará y a quién le podría ser contraproducente. Si un chico deficiente es forzado a una competencia para la que no está capacitado, la señal que recibe es que todo le sale mal, y en vez de estimularlo le provocará retrocesos", estima la especialista.

Naturalmente, en esta delicada operación, la escuela no es lo único que cuenta; aunque resulte obvio, integración no comienza ni termina en ella. "Aunque Corky tenga todos los ingredientes de las series yanquis, en especial la ideología del 'todo sale , lo que nos muestra --enfatiza Páez— es que no hay un determinismo biológico sino que la influencia del ambiente es decisiva. Y dentro de esto, que lo esencial es cómo fue sostenido y aceptado por su pro-pia familia."

#### Espejos que se rompen

"Cuando en una familia nace un chico, lo primero que suelen preguntar los padres es si es sanito, lo demás no importa. Pero cuando es Down se concretiza una fantasia ancestral de la que ya hablaba Freud. Se rompe la ley de alianzas, donde es dificil reconocerse en ese hijo, se cuestiona la filiación y los padres terminan preguntándose de quién fue la culpa, larvando incluso un fuerte deseo inconsciente de muerte de ese chico. Es lo que técnicamente denominamos la ruptura del espejo", opina el psicólogo y psicomotricista Esteban Levin. Esa imagen cuestiona la de los propios padres, que muy frecuentemente confiesan en el con-sultorio que "no lo podemos tocar".

Investigaciones neurológicas a mediados de los 60 se preguntaron por-qué la mayoría de los chicos Down tenían además rasgos autistas o psicóticos que les impedian en muchos casos llegar a hablar, cuando esto no es determinado por la enfermedad de base. La conclusión fue univoca: la desconexión entre los padres y ese hi-"especial" era realmente el pro-

blema a resolver.
"El comportamiento social hacia los discapacitados varió en la historia: se los tiró, se los endiosó o se los diabolizó. 'Corky' viene a igualar, planteando que en un ambiente familiar donde estén bien incluidos, no

#### Jornada simple y completa INSTITUTO PSICOPEDAGOGICO R.L. F. LCON 450 - L. de Zamora TE: 292-0657 SENDEROS (A-994) CURSO DE POST GRADO **Tardín** Primaria . Post primaria Títulos Oficiales

Terapeuta en Intervención y Estimulación Temprana

Nuevo Amanecer

Un lugar especial para niños y jóvenes especiales, con trastornos emocionales y/o de conducta, psicosis, autismo

Escolaridad especial Jardín terapéutico Estimulación temprana

Turnos: Simple Medio Pupilo Internación ADLER 42 - Don Bosco Tel 252- 4990 - OBRAS SOCIALES

TRATAMIENTO INTEGRAL : psiquiatría, psicología,

fonoaudiología, musicoterapia, psicomotricidad,

terapia ocupacional, psicopedagogía, talleres

Comedor - Transporte - Obras Sociales

Abierta la inscripción Inicio: Abril 1993 Duración: 2 años

TITULO OFICIAL S.N.E.P. R.M. Nº 2972 / 92 Ministerio de Cultura y Educación



Centro de Estudios Interdisciplinarios v la Comunicación Directora: M. Cecilia Lien de Rozental

toria personal en todo esto. Porque

Luis Bullit Goñi y su esposa Vicky

ce cuatro años su propia cruzada.

Con una simple carta de lectores con-

taban las desventuras de ser papás de un chico discapacitado, de un bebé

con síndrome de Down. A la sema-

na había recibido doscientas llama-

das telefónicas de familias en idén-

tica situación, dispuestas a sumar sus

esfuerzos dispersos. Ese fue el co-mienzo de la Asociación de Sindro-

me de Down de la República Argen-

tina (ASDRA), que el año pasado lo-

gró comprometer al Canal 11 con la compra de la serie "Corky", que ga-nó los más altos índices de audien-

cia en el verano y generó su propio

fenómeno. La inclusión de los chi-

cos discapacitados en la escuela pú-

blica, la posibilidad de marchar in-

tegrados, deió así los ámbitos espe-

cializados como nunca antes había

ocurrido -ni siquiera por películas

-mamá de Pancho- iniciaron ha-

Ramón Freire 1658 Capita Tel. 551-6214 y 552-4314



·Atención de niños y adolescentes con psicosis infantil. Autismo

- · Trastornos en el aprendizaje.
- · Abordaje multidisciplinario.

Talleres - Hospital de Día - Internación -

Dirección General: Prof Elena Demitriou

Federico Lacroze 2056 - Capital Tel: 772-6776

Enseñanza personalizada para niños y

AGUILAR 2845

centes con problemas de aprend

FUNDACION CISAM

Miembros Fundadores y Consultores Permanentes:
LLE. Rubén M. Dimarco y Lic. Aurora S. Favre
Directores: Lic. Fabio Tula y Lic. Perla Vario

HOSPITAL DE DIA
PARA NIÑOS, ADOLESCENTES Y JOVENES
CONSULTORIOS EXTERNOS - SUPERVISIONES.
CURSOS Y SEMINARIOS TEORICO-CLINICOS SOBRE AUTISMO Y
PSICOSIS INFANTIL.

ARMENIA (Ex Acevedo) 1788 Tel. 71-3386 Mensajes: 88-8984



Instituto de Atención e Investigación para niños y Adolescentes Deficientes Mentales y con severos Trastornos de Personalidad

**EQUIPO MULTIDISCIPLINARIO** 

- Consultorios Externos
- Jomada simple y completa

Obras sociales

Estomba 765 Cap. (1427) Tel. 551-6688



(PARA ADOLESCENTES) LAPRIDA 1138 963-4744



serán necesariamente bebés toda la vida y que podrán desarrollar muchas aptitudes antes negadas social-mente. Que podrán hablar, escribir, mantener diálogos, realizar algunas operaciones simbólicas sencillas o manejar dinero. En ese sentido, es una historia válida porque ayuda a desetiquetar al enfermo para darle un lugar correcto."

Levin, de todos modos, guarda las mismas prevenciones que muchos otros especialistas: aunque en el cen-tro especializado donde trabaja "hay muchos chicos Down que marchan bien en una escolaridad común de 3º o 4º grado, nuestro trabajo de estimulación corre parejo con el que debemos realizar con los padres, quienes deben elaborar que la diferencia real-mente existe. De que lo hagan depende el futuro de su hijo'

Centro Integral del Lenguaje FEDERICO DOMINICK<sup>a</sup>

Enseñanza del Lenguaje Oral para Niños Sordos

Ugarteche 2991 801-1323

CONVIVENCIA Con-V ivencias

"luego y Aprendisaje: In encuentro metodológico Talleres de Juego y reflexión Areas de:

Capacitación Institucional Prevención y Familia

■ ■Telefonos■ ■ ■ Cap: 786-3053 a Plata: (01) 3-8996

### **EDUCACION ESPECIAL**

Como en muchos temas, las bibliotecas se dividen también en esto. "La estimulación temprana fue en su momento un avance de conductistas norteamericanos y muchas técnicas se utilizan. Lo que nosotros recomendamos a los papás es que simplemente juegen con sus chicos como lo hicieron con sus otros hijos normales, porque esa relación es la irremplazable", indicó Levin.

#### Paradigma de integración

Durante años, la sociedad argentina ha tenido en la escuela un p digma de integración social. Ello ayuda a explicar por qué el reclamo familiar de inclusión de los discapacitados a la escuela común se ha vuel-

to tan fuerte.
"Los talleres protegidos fueron un gran avance porque se avanzó en la idea de la integración laboral. Pero era educación segregada. Creo que ahora llegó el tiempo de la inclusión, porque aun sin pretender que mi hijo sea ingeniero, tampoco quiero que sólo haga bolsitas de plástico o artesa-nías manuales", razona Bullit Goñi. "Hay algo de falso en la creencia

de que integración escolar equivale a social, porque el nivel de fracaso en chicos normales ha crecido enormemente en los últimos años y en algunos puntos llega al 50 por ciento", apunta Páez, partidaria de las escuelas de formación laboral posprimaria para discapacitados. En la Capital, es ya clásico el ejemplo de la escuela-fábrica de pastas, y en Venado Tuerto, la escuela-huerta.

Pese a la polémica, la visión de los educadores es que en el país el avance se está produciendo a la manera de una pirámide: en la educación preprimaria el nivel de aceptación está bastante generalizado. Ahora se dan los primeros pasos en la prima-ria. A la hora de hacer balances, seguramente no podrá menospreciar-se el papel que le tocó a "Corky" ayudando a derribar viejos tabúes de padres y educadores y, en suma, de la sociedad.

#### La fuerza del cariño

Cuando Sergio Grimoldi atendió el teléfono, estaba haciendo con su hijo Baltasar (seis meses, con Down), los ejercicios que la recuperadora le ha indicado. El matrimonio trabaja varias horas por día mostrándole lá-minas al bebé que, según la explica-ción más sencilla, "lo van cargando de información, ahora que tiene el cerebro blando". La familia aplica un método de estimulación temprana con la intención de que el chico alcance un buen nivel y pueda alfabetizarse. Pero, sobre todo, no escatiman cariño.

#### **ESCUELA SEMBRAR**

CENTRO EDUCATIVO - TERAPEUTICO INTEGRAL

GENING EDUCATIVO - TEMPFEDITICO INTEGRAL

MODERADOS - SEVEROS - TRASTORNOS DE LA PERSONALIDAD

ESCOLARIDAD ESPECIAL

JARDIN TERAPEUTICO - NIVEL PRIMARIO - TALLERES - DEPORTES
RECREACION - COMEDOR

ATENDEMOS OBRAS SOCIALES

INF. PJE. MASON 425 (ALT. CORDOBA Y ARAOZ) CAP. TEL. 772-2610



Thames 1678/80 -(1414) Buenos Aires -tel: 72-5774

#### Escuela Especial REDONDEL (DENO 2854)

- Estimulación Temprana.
- Jardín de Infantes Terapéutico Talleres de expresión
- Primaria . Escolaridad y Talleres de Expresión.
- Post-Primaria. Escolaridad y Talleres pre laborales.
- Consultorios Externos.

LAPRIDA 770 (CP 1832) LOMAS DE ZAMORA TEL 243-4896 SE ATTENDEN TODAS LAS OBRAS SOCIALES

## Los datos sobre el "techo"

Las estadísticas internacionales hablan de que 1 de cada 660 recién nacidos tienen síndrome de Down, enfermedad genética (determinada por la trisomía del cromosoma 21) que produce una alteración estructural en el cerebro, generalmente más pequeño y con menor población neuronal. Su consecuencia es un muy bajo cociente intelectual (entre 25 y 50, contra un normal de 100 a 120), que inhabilita para operaciones simbólicas. En casos de muy buena estimulación dentro de un ambiente familiar bien articulado, como el que plantea Corky, pueden lograr los hábitos necesarios para desenvolverse con independencia en la vida cotidiana, como vestirse, viajar solos en colectivo y manejar dinero; es decir; realizar operaciones concretas (suma y resta sencillas). También, la adquisición de hábitos laborales rutinarios dentro de un ambiente protegido.

'En 23 años de experiencia clínica aprendí que es tan malo el rechazo, contra el que la serie lucha eficazmente, como la generación de expectativas que no se correspondan con la realidad de un diagnóstico certero. Mi experiencia me dice que sólo un 10 por ciento de los chicos Down puede tomar hábitos de lectoescritura, y que dentro de ese gru-po entre el 1 o 2 por ciento llega a los niveles de la película", afirma el neuropediatra Daniel Comas, quien se dice partidario de la integración escolar en los casos en que el chico esté en condiciones

Los expertos coinciden en que el Down es la discapacidad socialmente menos aceptada por los rasgos físicos que contiene: ojos mongólicos, hipotonía, macroglosia, cabeza chica y cuello corto, entre otros. Generalmente suelen ser detectados en el mismo parto (un alerta lo da la falta del reflejo de marcha). Las estadísticas trazan, además, una relación directa entre la edad avanzada de los padres como factor de riesgo, aunque estudios más recientes también lo vinculan con la paternidad muy temprana. "La prevención, a través del diagnóstico genético prenatal cuando hay riesgo familiar, es hoy esencial."

Otra coincidencia plena entre los especialistas es que la aceptación familiar y social es determinante para el avance, no sólo de ésta sino de otras discapacidades, como las motoras (parálisis cerebral sin compromiso intelectual, provocada por anoxia de parto, hemiplejias, paraplejias), donde el mejoramiento de las condiciones de asistencia obstétrica -tan difícil para algunos niveles sociales en estas épocas de ajuste continuo- también haría lo suvo.



#### **CENTRO DE ESTUDIOS Y TRATAMIENTO**

CENTRO DE EST. Villavanta

Prof. Graciela F. Villavanta

PEDAGOGIA - PSICOMOTRICIDAD FONOAUDIOLOGIA - PSICOLOGIA ESTIMULACION

Venezuela 421 3º 6 Capital Federal Tel. 343-9362

#### ESCUELA DE EDUCACION ESPECIAL "MI CAMINO..."

- \* Grupos reducidos de 1º a 7º grado
- \* Educación del desarrollo bio-psico-social
- \* Gabinete psicopedagógico
- \* Personal especializado
- \* Grupos operativos y de reflexión con padres y alumnos
- \* Club de Padres

ATENCION DE OBRAS SOCIALES LINCOLN 74 - ALT. AV. MITRE 6600 - WILDE TE: 206-8696



COMUNIDAD TERAPEUTICA

CENTRO DE REHABILITACION Y EDUCACION PSICOMOTRIZ

DIRECTOR: PSM Hugo Angel Ciccio SUB-DIRECTOR: LIC Guillermo Salguero. ASISTENTE: LIC Jorge Cabral. CONTROL INSTITUCIONAL: LIC Virginia Martínez Verdier.

SUPERV. CLINICA PSICOLOGICA: Alejandra Stadnyk COORD. CLINICA MEDICA: DR Alberto Roffé. SECRETARIA TECNICA: PROF Georgina A. Ciccio

> AV CORRIENTES 6349 (1427) Buenos Aires TEL 854-4929



Empresas-universidad estatal. Una nueva convivencia.

### PARA SU HIJO CON...

\* Problemas en escolaridad común \* Sin trastornos intelectuales Le ofrecemos concurrir a nuestro CICLO INTERMEDIO

INFORMACION: a los Tel. 771-3779 83-7248



#### **ESPACIO ARTE Y OFICIOS**

Presenta sus carreras:

\* DISEÑO DE MODA - Docente titular

Arq. Marcelo Senra
\* CARRERA DE MAQUILLADOR/A **PROFESIONAL** 

Directora Mabby Autino

#### ABIERTA LA INSCRIPCION CUPOS LIMITADISIMOS

COMIENZO 5 DE ABRIL

Ayacucho 1571

801-8008/4213 - 806-8247

### De la universidad a la empresa

# TRANSITO PESADO

vo ha sido siempre conflictiva. Aunque sin demasiadas certezas, a tientas, la necesidad de garantizar trabajo a sus egresados y conseguir fon-dos extra está acelerando los tiempos del acercamiento. Con ese telón de fondo, la Universidad de Buenos Aires convocó, con el apoyo de las Naciones Unidas, a expertos de distintos países para debatir sobre "Universidad y empresa en un nue-vo escenario competitivo". Menos vapuleada por el Ejecutivo, la casa de estudios porteña también empe-zó a dar los primeros pasos en el replanteo de su oferta de carreras: antes de fin de año, cada facultad tendrá que revisar el contenido y la duración de sus planes de estudio. La iniciativa, impulsada por el rector Oscar Shuberoff, apunta a redefinir el perfil académico, incrementar las carreras cortas y potenciar la relación con el mundo del trabajo.

El secretario de Ciencia y Técnica de la UBA, Mario Albornoz, es el titular del comité organizador del evento, que integran Gloria Koch (Conferencia de Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo), Carlos Correa (Centro de Estudios Avanzados de la UBA), Alberto Díaz (UBA) y Ricardo Ferraro (Fundación Concretar). Albornoz seña-ló como objetivo del encuentro, que se realizará entre el miércoles y vier-

Con la intención de mejorar las chances de inserción laboral de los egresados, pero también de conseguir aportes empresarios, la UBA reformulará sus carreras.

nes próximo, "forjar nuevos mecanismos de transferencia de conocimientos y servicios, única brecha que permite a los países innovar en tecnología y crecer económica y socialmente".

Si bien los resultados se verán en el mediano plazo, como primer balance aparece la recomposición del diálogo entre el Gobierno y la casa de estudios porteña. El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, se acercará a la sede de Viamonte al 400 para dejar inaugurado el encuentro. La directora de Tecnología, Calidad y Propiedad Industrial del Ministerio de Economía, Norma Sturla, participará también de la ceremonia junto al representante del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Timothy Painter, y al de la UNCTAD, Pedro Roffe.

El clima de convivencia se refleja también en los panelistas que disertarán en el salón de actos de la Unión Industrial Argentina (UIA). En el panel sobre "La competitividad y la innovación como desafío político para América latina" intercambiarán pareceres los peronistas Eduardo Amadeo, José Octavio Bordón y los radicales Ricardo Laferriere y Marcelo Stubrin. Para analizar las conclusiones y hacer recomendaciones, los participantes escucharán a los ministros de Economía, Domingo Cavallo, y de Educación, Jorge Rodriguez, y al titular de la UIA, Israel Mahler. Antes de llegar a ese punto pasarán por el estrado representantes de Gran Bretaña, Singapur, Brasil, Cuba, Colombia, República de Corea, Chile, México, Costa Rica, Venezuela, Suiza, Alemania y

La definición de nuevos caminos en relación con el sector empresario influirá, de hecho, en la reformulación de carreras impulsada por el rectorado. En la casa de estudios porteña es habitual escuchar la queja por la "presión corporativa" de carreras tradicionales y por la tendencia a transformar en carreras largas cualquier disciplina, aun aquellas que nacieron como opciones cortas. La idea de algunos colaboradores del rector es reformular la oferta de grado y, paralelamente, redefinir los posgrados con miras a especializaciones futuras.

Plan Inicio de Clases: dos cursos casi al precio de uno.

# Victor + Larousse lleva dos cursos, paga uno.

Dominar inglés es indispensable para alcanzar el éxito en el mundo competitivo que nos toca vivir

Videoldiomas 2001® pone a su alcance los sistemas de autoaprendizaje más famosos del mundo: Victor English Method, Larousse y Video 3001 Computación.

Victor es el sistema de capacitación por videos elegido por la Universidad Kennedy, la Nacional de Luján y el Colegio Militar, y empresas de la importancia de TELECOM, Siderca, etc. porque es el único método que garantiza e laprendiza-je rápido y completo. La imagen acomañando las palabras, actúa directamente sobre su memoria, y usted retiene la totalidad de loaprendido, sin esfuerzo de su parte. Con Victor bastan 35 minutos diarios durante 3 6 4 meses para obtener resultados sorprendentes, porque apren-derá con lo más efectivo y moderno en educación: la televisión. Victor, es un personaje animado que convierte a cada clase en un ameno y divertido espectáculo, gracias a un inteligente uso del hu-mor. Por sus características, Victor es un curso particularmente recomendado para disfrutar en familia. Usted lo recibirá en su **versión genuina y más nueva con 10 Videos**; 10 CASSETES ; 4 Manuales; 1 Glosario bilingüe, 1 Libro de transcripciones Ny por supuesto, el-apoyo de nuestro excelente Servicio Permanente de Consultas Telefónicas. Jun-to a LAROUSSE, el grupo editorial más

importante del mundo, también presentamos los nuevos cursos de inglés y francés con cassettes, que son los únicos que le ofrecen práctica fonética y oral completa. Este curso es el único que lo introduce en los usos y costumbres del país elegido. Usted aprenderá fácil, rápida y cómodamente, en su casa, en sus horas libres, escuchando, repitiendo y practicando. Y cuando decimos aprender, decirnos dominar y hablar el idiorna con soltura y fluidez. Cuenta con la garantía de VIDEOIDIOMAS 2001, la empresa con mayor experiencia en autoaprendizaje y con el prestigio mun-dial de LAROUSSE (la editiorial de los mejores diccionarios, obras y enciclopedias). El curso Larousse es totalmente importado y consta de: audiocassettes que le permiten asimilar el idioma con sus diferentes acentos, un magnifico diccionario bilingüe Larousse y 3 amenísimos libros ilustrados. Gracias a esta increfble oferta Plan Inicio de Clases usted recibe dos cursos: Victory Larousse, al precio de casi uno, con o sin anticipo y cuotas desde u\$s 25.- ¡¡Llame ya!! Adquiéralos por teléfono, con su tarjeta de crédito y reciba además con su pedido, un video del curso de computación. Envíos a domicilio sin gastos ni recargos de ningún tipo, ¡No desperdicie la ocasión! ¡Aproveche esta oferta y reciba los dos por el precio de sólo el Victor!. ¡Es

una oportunidad que no se repetirá!.





Ambos cursos se complementan en forma ideal. Con la fuerza de la imagen de Victor, y la práctica oral que le provee el curso Larousse. Ambos, unidos se suman en un extraordinario y único conjunto, en el que el aprendizade del idioma se logra con los dos mejores cursos que existen.

#### Formas de Pago

VICTOR (6 COMPUTA			APUTACION)	LAROU	ISSE (sólo)		
	forma	plazo	monto/cuota	contado	-,-	u\$s 200	
	Efec. ó ch.	0-30 d.	u\$s 500	cheques	1	u\$s 200	
	cheques	3/4	u\$s 550	tarietas	1	u\$s 200	
	tarjetas	1	u\$s 550	1	3	u\$s 70	
	tarietas	3	u\$s 195		6	u\$s 36	
	o pagaré	6	u\$s 99	•	12	u\$s 20	
		9	u\$s 70	Pagaré	3	u\$s 55 + ant.	
		12	u\$s 55		6	u\$s 28 "	
	Pagaré	20	u\$s 39		12	u\$s 16 "	
		36	u\$s 25	Samuel 1	20	u\$s 12- "	

Plan Inicio de Clases El cur Notor o Vide 3001 Computación más el curso Larousse: sume al anticipo o contado del curso Victor u Ss 50- (ó u Ss 60- en cuotas), que corresponde a gastos. Oterta muy limitada.

También se puede aprender computación por videos. VIDEO 3001 COMPUTACION consta de 11 videocassettes y 4 manuales, con los que podrá, dominar por completo todas las operaciones de una computadora. Este nuevo curso es la última palabra en la materia. En la pantalla de su televisor se presentan, un monitor y un teclado. Una voz le explica de manera minuciosa y clara aso operaciones que se realizan ante suvista. El curso contiene: 1,-Introducción a la computación y D. O.S. 2.- Procesador de textos: WORDSTAR. 3.- Planilla de cálculo - Quattro Pro. 4.- Base de datos - dBase IV. Al finalizar el curso completo, usted será un capacitado OPERADOR DE PC. Si se decide de inmediato, recibirá, además, DE REGAL O el primer video del curso de inglés por video Victor English Method. Y por una pequeña diferencia, recibirá además, el curso Larousse de Inglés o Francés con cassettes y libros, para aprender un nuevo idioma.

Videoidiomas 2001 :

### Viamonte 881 Cap. Fed.

Rosario: Peat. Córdoba 1070 Tel. (041) 25-6021 La Plata: Gal. Rivadavia. Calle 50 Nº 639 Loc 19 20E 220'

325-3397 326-6008 Sábados Domingos y feriados 446-2300

805-7425

#### JARDIN DE INFANTES



Acérquese...'Sus hijos merecen lo mejor

SALAS 879 923-7404

#### TALLER REFLEJOS

INVITA A LA EXPOSICION SOBRE:
PINTURA EN MADERA, PATINAS,
CRAGUELADOS, ESMERILADO,
PINTURA SOBRE VIDERO, ESTAMPADO
EN TELA, PINTURA EN SEDA,
CARTONAJE. TARJETERIA ESPANOLA,
BRASILERA Y SUIZA.

CARTONAJE: TARBIERIA ESPANOLA
BRASILERA Y SUIZA.
G recitarise desde el 15/3 dl 19/3.
de 10 g 12 Hs y de 16 g 20 hs.
BILLINGURST 2349 6to PISO DTO "D"
TELEFONO: 801-6260



CENTRO DE DOCENCIA ASISTENCIA E INVESTIGACION Presidente:Dr JULIO GRANEL

ESCUELA PSICOANALÍTICA

Formación Freudiana a médicos, psicologos, educadores,

psicolingüistas, estudiantes avanzados de éstas carreras y egresados de otras carreras humanistas afines.

ESTAMOS INSCRIBIENDO PARA LOS CURSOS 1993 TURNO MAÑANA Y VESPERTINO AV CORDOBA 4335 1º PISO CAP 10 A 17 Hs Tel 773-1766/ 784-0376